*Phaåm:* **TYØ LOÂ GIAÙ NA**

- Phaåm naøy coù ba phaàn:

1. YÙ nghóa cuûa phaåm.
2. Teân phaåm.
3. Nghóa cuûa vaên.

YÙ nghóa cuûa phaåm: naêm phaåm tröôùc neâu quaû Phaät Tyø-loâ-giaù-na nhöng sôï chuùng sanh khoâng tin. Vì sao? Vì neáu khoâng coù xöa thì khoâng coù nay. Vì theá ôû ñaây daãn xöa chöùng minh nay ñeå ñaïi chuùng hieåu ñuùng ñaïo vaø thaáy roõ söï gioáng nhau cuûa caùc phaùp. Teân phaåm Tyø-loâ-giaù-na: töø bi trí phaùp thaân thieát laäp giaùo phaùp ñoaïn tröø nghieäp ngu toái cuûa chuùng sanh. Hoûi: Phaät xöa vaø Phaät nay gioáng hay khaùc? Ñaùp: cuõng gioáng cuõng khaùc. Vì sao? Vì ñeàu laø thaân vôùi 97 töôùng toát ñuû bi trí giaûi thoaùt neân gioáng. Taát caû chuùng sanh phaùt taâm thaønh Phaät laø khaùc. Voâ soá Ñöùc Phaät töø xöa ñeán nay ñeàu thaønh Phaät trong moät saùt na khoâng tröôùc giöõa sau laø gioáng. Töø moät saùt na thaáy voâ soá chuùng sanh trong ba ñôøi laø khaùc kinh daïy: thaân cuûa caùc Ñöùc Phaät laø phaùp thaân moät taâm moät trí, ñuû oai löïc, khoâng sôï. Nghóa cuûa vaên: phaåm naøy coù 15 ñoaïn, trong ñoù coù boán ñöùc Phaät ra ñôøi, boán ñöùc Phaät aáy ñeàu laø ñöùc Tyø-loâ-giaù-na nhöng vì tuøy thuaän ñoä sanh neân teân goïi khaùc nhau. Taát caû nhöõng teân goïi ôû ñôøi ñeàu laø teân goïi cuûa Phaät vaø laø ñöùc cuûa Nhö Lai nhö hö khoâng dung naïp taát caû. Teân cuûa chuùng sanh cuõng thanh tònh nhö teân Phaät. Ví nhö höông teân laø Long (Ñaáu), chæ ñoát moät neùn höông thoaûng khaép nôi, chaùy suoát baûy ngaøy ngoân ngöõ cuûa chuùng sanh cuõng thanh tònh nhö ngoân ngöõ cuûa Phaät.

15 ñoaïn:

1. (8 haøng) Phoå Hieàn baûo ñaïi chuùng nghe phaùp, ñoaïn naøy coù 10 yù nhoû:
* Kieáp soá maø Phaät traûi qua.
* Voâ soá coõi nöôùc.
* Teân cuûa coõi nöôùc.
* Phöông höôùng cuûa coõi nöôùc.
* Soá coõi nöôùc xung quanh.
* Hình töôùng cuûa coõi nöôùc.
* Söï trang trí treân maët ñaát moãi coõi nöôùc.
* Caây nuùi baùu xung quanh coõi nöôùc.
* Cung ñieän laøng xoùm xung quanh coõi nöôùc.
* Thöùc aên, ñoà duøng, tuoåi thoï... cuûa coõi naøy.
1. (8 haøng) ñöôïc chia thaønh taùm yù nhoû:
* Teân trong nöôùc thôm trong coõi Thaéng AÂm.
* Nuùi hoa xuaát hieän trong coõi aáy (hình töôùng nhö nuùi Tu Di).
* Söï trang trí treân nuùi aáy.
* Röøng caây treân nuùi.

28 BOÄ KINH SÔÙ 11

* Naêm söï trang trí lôùn treân nuùi.
* Voâ soá söï trang trí.
* Xoùm laøng treân nuùi.
* Chuùng sanh treân nuùi.
1. (9,5 haøng) ñöôïc chia thaønh 10 yù nhoû:
* Teân thaønh.
* Teân vua.
* Laøng xoùm trong thaønh.
* Vaät lieäu xaây döïng.
* Chu vi thaønh.
* Söï nguy nga loäng laãy cuûa thaønh.

Vaät trang trí trong thaønh: loã: caùi (moäc) lôùn giöõ thaønh; (Suøng): cao lôùn; leä: ñeïp; haøo: möông roäng daøi xung quanh thaønh; tieäm: möông heïp, hoa öu baùt la: hoa sen xanh, gaàn gioáng hoa sen, caùnh daøi nhoû nhö maét Phaät, coïng khoâng gai; Hoa Ba ñaàu ma: hoa sen hoàng, coïng coù gai; Hoa caâu vaät ñaàu: hoa sen ñoû, coïng coù gai; hoa phaân ñaø lôïi: hoa sen traéng; caây Baûo Ña la: caây voâ öu; baûy haøng caây laø nhöõng soá döông 1, 3, 5, 7, 9. Thi la: thanh tònh).

* Daân trong thaønh.
* Ngöôøi ñaït thaàn thoâng töï taïi nhö yù.

Xung quanh thaønh laø nôi ôû cuûa baûy loaøi quæ trôøi. Hoûi: ngöôøi trong thaønh aáy khoâng phaûi laø quæ trôøi sao ñöôïc thaàn thoâng töï taïi nhö yù, y baùo chaùnh baùo toát ñeïp? Ñaùp: nhaân naøo quaû aáy. Hoûi: theá naøo laø nhaân naøo quaû naáy? Ñaùp: nhaân tin phaùp tònh taùnh khoâng nöông töïa, theå duïng roäng lôùn cuûa Tyø-loâ-giaù-na, bieát roõ mình ngöôøi phaøm Thaùnh ñeàu laø trí Nhö Lai khoâng ngaõ, khoâng sôû höõu cuûa ngaõ, taâm caûnh bình ñaúng khoâng hai. Vì khoâng sanh dieät, an truï trong chôn thaät troáng khoâng, phaøm Thaùnh ñeàu töø moät trí khoâng khuynh ñoäng taâm mình laø Phaät, laø trí caên baûn vaø nhöùt thieát, Phaät nôi taâm khoâng trong ngoaøi. Nhöng loøng tin aáy chöa troïn veïn neân laøm ngöôøi ñuû thaàn thoâng töï taïi nhö yù. Nhôø loøng tin aáy, thaáy Phaät Tyø-loâ-giaù-na ôû trong coõi naøy ñuû thaàn thoâng, trôøi roàng taùm boä cuõng theá.

1. (9 haøng) ñaïo traøng vaø söï trang trí (röøng Baûo Hoa chi luaân luoân coù tieáng nhaïc, hoa thôm).
2. (12,5 haøng) caùc Ñöùc Phaät xuaát hieän ôû kieáp ñaàu vôùi teân goïi khaùc nhau, nguyeân nhaân coù röøng Hoa chi.
3. (9,5 haøng) Ñöùc Phaät xuaát hieän trong hoa sen, thaân cao lôùn, chuùng sanh trong ñaïo traøng ñaàu thaáy. Vì sao Phaät naøy xuaát hieän töø hoa sen, Ñöùc Thích Ca ra ñôøi töø thai meï? Vì tuøy thuaän caên taùnh chuùng sanh. Xuaát hieän töø thai meï laø hoùa ñoä chuùng sanh yeáu keùm, nhö phaåm: (lìa) theá gian cheùp: vì chuùng sanh yeáu keùm Phaät hieän vaøo thai meï. Chuùng sanh chöùng ngoä thaáy Phaät treân hoa sen.
4. (8 haøng) Phaät phoùng aùnh saùng baûo ñaïi chuùng taäp hôïp.
5. (40,5 haøng) Vua Hyû Kieán Thieän Hueä, quyeán thuoäc vaø thaùi töû Uy Quang nhôø caên laønh thaáy Phaät, ñaït möôøi phaùp. (8 caâu sau Thaùi töû Uy Quang noùi keä khen Phaät).
6. (2,5 haøng) nhôø thaàn löïc Phaät, lôøi keä cuûa Uy Quang vang xa, vua cha nghe keä vui veû noùi keä. (11 haøng keä cuûa vua Thieân Hueä ra leänh daân chuùng taäp hôïp vaø chuaån bò vaät cuùng döôøng).
7. (34,5 haøng) möôøi vua cuùng döôøng, gaëp Phaät, trình baøy nhöõng kinh maø mình ñaõ ñöôïc nghe, Uy Quang ñaït lôïi ích, hai caâu sau laø phaàn keä cuûa Uy Quang (trong 10 haøng keä, Uy Quang nghe phaùp, ñaït tuùc maïng trí thaáy nhöõng vieäc laøm cuûa Phaät ngaøy xöa, phaùt nguyeän tu haønh nhö Phaät.
8. (11 haøng) Boà-taùt Uy Quang gaëp Phaät, phuïng söï, ñaït möôøi phaùp cuûa Nhö Lai, daïy chuùng sanh phaùt taâm boà ñeà (11 haøng keä maø Phaät coâng ñöùc Sôn Tu Di Thaéng Vieân noùi laø khen coâng ñöùc cuûa Uy Quang).
9. (15 haøng) Tuoåi thoï cuûa Phaät vaø con ngöôøi trong kieáp trang nghieâm (Ñöùc Phaät thöù 1 dieät ñoä, Ñöùc Phaät thöù hai xuaát hieän, Uy Quang

gaëp Phaät, ñaït möôøi phaùp, noùi phaùp cho quyeán thuoäc (20 haøng keä: Uy Quang khen ngôïi coâng ñöùc cuûa Phaät vaø söï khoù khaên cuûa vieäc gaëp Phaät, khuyeân baø con ñeán gaëp Phaät).

1. (16 haøng) lôøi keä cuûa Uy Quang vang xa, Uy Quang cuøng quyeán thuoäc ñeán choã Phaät, ñaït möôøi phaùp, Ñöùc Phaät noùi keä khen söï ñaït phaùp ñòa thöù taùm cuûa Uy Quang. Kinh daïy: Uy Quang ñaït trí quaùn ñænh voâ coâng duïng, thoâng hieåu taát caû.
2. (12 haøng) Ñöùc Phaät thöù hai nhaäp dieät, vua Thieän Hueä baêng, Uy Quang leân ngoâi Ñöùc Phaät thöù ba ra ñôøi, Uy Quang gaëp Phaät nghe phaùp ñaït lôïi ích, Ñöùc Phaät noùi keä khen ngôïi coâng ñöùc cuûa Uy Quang.
3. (8,5 haøng) Ñöùc Phaät thöù boán ra ñôøi, Uy Quang baêng, sanh leân coõi trôøi laøm vua, gaëp Phaät, nghe phaùp. Phaåm naøy möôïn Phaät xöa, chöùng minh söï gioáng nhau cuûa caùc phaùp. Ngöôøi tin phaùp thuø thaéng ñaït y baùo chaùnh baùo toát ñeïp.

■